

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 86 (1960)  
**Heft:** 13

**Artikel:** Zum 150. Geburtstag Chopins  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-499292>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

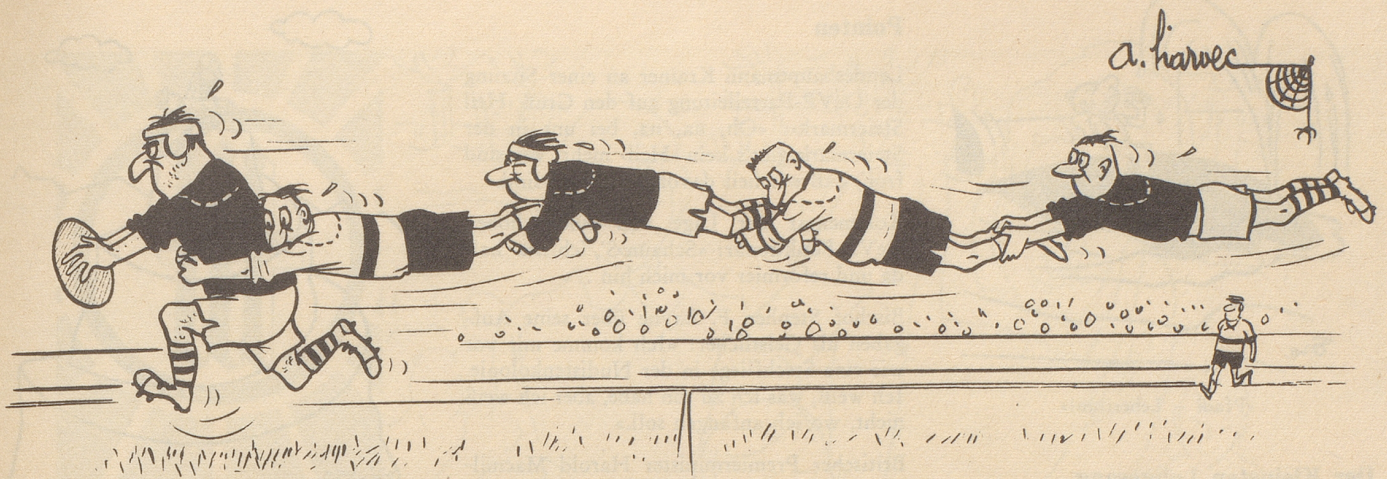
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Vati an Jan Slawe:

Sie sind ein großer Jazz-Kenner. Sie haben am Radio die Geschichte dieser packenden Musik doziert und Sie haben ein Buch verfaßt, das in meiner Bibliothek an greifbarster Stelle steht.

Ja, und dann haben Sie in einer Schallplatten-Zeitung einen Artikel geschrieben, bei dessen Lektüre ich mich herausgefordert fühle, ich, der Vati aus dem Nebelspalter! Lassen Sie mich über das Thema kurz improvisieren, ein Jam Session der Feder spielen.

Ich bin ein Vati, der sein Teenagertum just vor dem Ausbruch des Zweiten Weltkrieges unter Dach brachte. Also währschafte Vorkriegsware, doch schon bald unter die «Croulants» zu zählen, wie die Pariser Jugend die Bedauernswerten nennt, die sich nur in der Einbildung noch näher bei zwanzig als bei fünfzig fühlen ...

In Ihrem Artikel, den Sie «Hilfe, meine Kinder sind jazzverrückt» titulieren, beschreiben Sie, so leid es mir tut, einen Klischee-Vater, mit folgenden Worten:

... und mit Hydranten muß man gegen sie vorgehen (gegen die jazzverrückten Kinder), stellt sich der gute Papa vor, ohne auch nur im entferntesten daran zu denken, daß er sich aus Zeitungsnotizen, Teenagerparaden in Nietenhosen und aus ein paar Fetzen Schnulze und Calypso ein denkbar oberflächliches, schiefes und ganz einfach unzutreffendes Bild von der angeblich primitiven Musik der «Neger» gemacht hat. Was ihn stört und was ihm nicht gefällt, ist wertlos und schlecht; an seiner mangelnden Kompetenz und an seiner Ahnungslosigkeit stört sich der gute Papa nicht. Er ist ja so reif und hat so viel Lebenserfahrung ...

So stellt sich, mit Verlaub zu sagen, der kleine Moritz den heutigen Vati vor. Gewiß, es gibt ihn, zweifellos, aber ob es sich noch lohnt, ihn als Prototyp für eine ganze Klasse von Menschen hinzustellen? «Der gute Papa» für Hinterwäldlerei wie «Picasso» für die gesamte moderne Malerei und «Louis Armstrong» für alles, was von nahe und entfernt an Jazz erinnert?

Ich glaube, es gibt viele andere Papis, die trotz Pantoffel, Abendblatt, Bierbauch und Männerturnerei nicht von ihrer Liebe zum Jazz abzubringen sind. So ein Vati erlaube ich mir zu sein, und ich hoffe angelegent-

lichst, nicht die Ausnahme von der Regel zu verkörpern!

Gestatten Sie mir also, als Megaphon der Jazzväter mit der Trompete eines Charlie Shavers gegen die Gute-Papa-Figur zu protestieren und einer Ella Fitzgerald gleich die Betrübnis hinauszubluesen, die mich nach der Lektüre Ihres (äußerst interessanten) Artikels gepackt hat!

Gerne würze ich die Jam Session mit einem Exempel:

Es besuchte mich kürzlich Jungvolk, aufgeschlossene Kerle, mit allen Wassern zeitgenössischen Jugendstiles gewaschen, mit Pick-Up, Gitarren, Whisky, Cigarettes et chouettes pépées und einem Vokabular, in dem sehr viel Englisch geistert, so viel, daß man aus ihm unschwer eine meisterhafte Unkenntnis dieses Idioms herauslauschen kann. Sie trugen mir ein Plattenalbum an. Sie schrien, bei aller Wertschätzung der Jazz-Musik könnten sie den fürchterlichen Lärm, der auf jenen Platten serviert werde, nicht ertragen. Nanu, erwiderte ich, und wie heißt denn das Album? Sie wußten es kaum. Jazz-Philharmonie oder so etwas. Die Platten hätten sie im Ausverkauf spottbillig erhalten für zehn Franken.

Ich schlug ein, denn es war eben doch die zweieinhalbstündige Jam Session des Norman Granzschen «Jazz at the Philharmonic» in der Carnegie Hall, die ich da für einen lächerlichen Pappenstiel erworben hatte, mit all den Musikern, deren Namen Ihnen so ge-

läufig sind wie dem Flip Phillips die Klappen seines Tenorsaxes.

Können Sie sich vorstellen, wie das Herz des guten Papas schlug, als er seinen Schatz nach Hause trug – die Batterie von Buddy Rich war dagegen eine Roskopfuhr mit geborster Feder!

Und nun sitze ich da mit meiner Jam Session. Ich empfangen viel Besuch von jungen Leuten aus allen Berufsklassen, aber stellen Sie sich vor, Herr Slawe: Der gute alte Papa findet keinen, dem er als Kenner seine acht Plättchen mit dem Prez, dem Roy Eldridge, dem Barney Kessel und dem Oscar Peterson vorzeigen könnte, wie man das etwa mit einer verstaubten Flasche Rotweines oder mit einer heimlich verwahrten Bouteille Absinth zu tun pflegt ...

Zeihen Sie mich nun ruhig selbst der Verallgemeinerung – es hindert mich nicht, zu fragen: Was ist das für ein bedenkliches Unverständnis, das die heutige altväterische Jugend den aufgeschlossenen Papas gegenüber an den Tag legt?

Aber jetzt entschuldigen Sie mich – die Jam Session endet, wie das so zu sein pflegt, abrupt: Es ist Samstag achtzehn Uhr fünfzehn, und auf Beromünster sagen sie Ihre Jazzsendung an. Und die möchte ich auf *keinen Fall* verpassen!

Vati

## Konsequenztraining

So sind wir Schweizer nun einmal: Wir lassen uns alles andere gern als Vorschriften machen und befehlen. Auch die Trämmer haben ihre liebe Not, daß dem Gebot, nach vorne aufzuschließen, Folge geleistet wird. Ein Basler Billeteur hat da allerdings einen flotten Trick gefunden. Er sagt einfach so von Zeit zu Zeit: «Bitte jo nit uffschließe!»

Was (darum steht das Geschichtchen ja auch in dieser Rubrik) wirkt!

Boris

## Zum 150. Geburtstag Chopins

Der große Meister Kinsky zelebriert seinen Chopin-Abend. Zwischen einem Nocturne und einem Impromptu flüstert ein Teenager der Freundin zu: «Du, dieser Chopin muß aber schön abgeschrieben haben, diese Melodien habe ich schon in verschiedenen Schlafern gehört!»

bi

